

Aubade [o.bad] (Dawn)

Text by *Edouard Guinand* (1838-?)

Set by *Cécile Chaminade* (1857-1944)

Viens!	la	terre	à	peine	éveillée
[vjẽ	la	tɛ.	ra	pɛ.	ne.ve.je.ə]
Come!	the	earth	scarcely	awake	

exhale	une	suave	odeur,
[ɛgz.a.	ly.nə	sy.a.	vɔ.dœr]
gives-off	an	exquisite	fragrance,

et sur la cime ensoleillée
l'oiseaux babille avec ardeur.

Ah! le ruisseau d'un plus doux murmure
enivre le val déserté.
Rien encore de son onde pure
n'a troublé sa limpidité.

Aux premiers reflets de l'aurore,
tout s'anime, tout se colore,
tout est jeune, riant et beau,
dans la plaine et sur le coteau.

Ah! Viens! nous verrons naître les roses
et le zéphyr faire sa cour;
nous aurons l'éternelle des choses
dans leur fraîcheur et leur amour!

Viens! la terre a peine éveillée...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

